

Condiciones de la licencia (español)

Versión: Mayo 2020

Contrato de licencia del usuario final para APLICACIONES

IMPORTANTE. LEA DETENIDAMENTE LAS CONDICIONES DE ESTE CONTRATO DE LICENCIA ANTES DE CONTINUAR CON LA INSTALACIÓN: ESTE CONTRATO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL (“CONTRATO”) ES UN ACUERDO ENTRE USTED Y CANON PRODUCTION PRINTING, QUE ESTABLECE LAS CONDICIONES PARA LA DESCARGA, LA INSTALACIÓN Y EL USO DE LAS APLICACIONES DE CANON PRODUCTION PRINTING.

AL DESCARGAR, INSTALAR O UTILIZAR LAS APLICACIONES DE CANON PRODUCTION PRINTING, USTED ACEPTA QUEDAR OBLIGADO POR EL PRESENTE CONTRATO Y DECLARA QUE DISPONE DE LA DEBIDA AUTORIZACIÓN PARA SUSCRIBIR EL PRESENTE CONTRATO. SI USTED NO ACEPTA LAS CONDICIONES DEL PRESENTE CONTRATO, NO DESCARGUE, NI INSTALE, NI UTILICE LA APLICACIÓN DE CANON PRODUCTION PRINTING. A efectos del presente Contrato, Canon Production Printing estará representado por la compañía de ventas de Canon o por su distribuidor.

TÉRMINOS DEFINIDOS

A efectos del presente Contrato:

“Aplicación” (“APL”) se refiere al icono o al símbolo codificado, incluido el software que lo comprende, el cual puede incluir programas de software, elementos multimedia, materiales impresos y documentación electrónica o en línea relacionados, que están habilitados para aparecer en su *smartphone* o tableta, a través de los cuales puede utilizar las características y las funciones de la aplicación.

“Canon Production Printing” se refiere a Canon Production Printing Netherlands B.V., Van der Grintenstraat 10, 5914 HH Venlo, Países Bajos.

La APL está protegida por derechos de autor, marca comercial y otras leyes y tratados sobre la propiedad intelectual. La APL se distribuye bajo licencia, no se vende.

1. CONCESIÓN DE LA LICENCIA

Canon Production Printing le otorga el derecho limitado, no exclusivo y no transferible de instalar y utilizar la APL en un *smartphone* o una tableta que sea de su propiedad o que esté bajo su control. Esta licencia no le permite utilizar la APL en ningún tipo de *smartphone* o tableta que no sea de su propiedad o que no esté bajo su control, y no podrá distribuir ni poner la APL a disposición de otros usuarios a través de una red en la que pudieran utilizarla varios dispositivos a la vez. Las condiciones de la licencia regirán todas las actualizaciones ofrecidas por Canon Production Printing que sustituyan y/o complementen la APL original, a menos que dichas actualizaciones vayan acompañadas de una licencia independiente, en cuyo caso prevalecerán las condiciones de esa otra licencia.

2. DESCRIPCIÓN DE LOS DERECHOS Y LAS LIMITACIONES

Usted no debe:

- a) Eliminar los avisos de propiedad de ninguna de las copias de la APL;
- b) Arrendar, alquilar, prestar, vender ni sublicenciar la APL;
- c) Descompilar, aplicar procesos de ingeniería inversa, desmontar, modificar ni crear obras derivadas de la APL, ni de ninguna de sus actualizaciones o partes; tampoco debe evitar, modificar, frustrar, manipular ni eludir ninguna de las funciones o protecciones de la APL, excepto y únicamente en la medida en que dicha actividad esté permitida explícitamente por la legislación aplicable a pesar de esta limitación;
- d) Distribuir copias registradas de la APL a terceros;
- e) Desviarse de las condiciones de terceros y de las leyes aplicables; p. ej., un acuerdo de prestación de servicios de datos inalámbricos, si dispone de una aplicación VoIP, en relación con el uso de la APL.

Si la APL puede configurarse a través de los parámetros que le proporciona Canon Production Printing, tiene derecho a ajustar dichos parámetros dentro de los límites que Canon Production Printing permite sin infringir el presente Contrato.

3. Asistencia

Canon Production Printing puede proporcionarle servicios de asistencia relacionados con la APL. Cualquier actualización que se le proporcione como parte de estos servicios de asistencia debe considerarse parte de la APL y estará sujeta a las condiciones del presente Contrato.

Si tiene alguna pregunta relacionada con la APL, póngase en contacto con nosotros por medio de: appsupport@cpp.canon o llame al +31 (0)77 359 2424

4. DERECHOS DE PATENTE; PROPIEDAD

Todos los derechos, títulos e intereses incluidos y relacionados con la APL, así como cualquier copia de ellos, son propiedad exclusiva de Canon Production Printing o de sus proveedores. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual incluidos y relacionados con el contenido al cual se puede acceder mediante el uso de la APL son propiedad de los respectivos propietarios del contenido y pueden estar protegidos por derechos de autor u otras leyes y tratados sobre la propiedad intelectual aplicables. Esto no le concede ningún derecho a utilizar dicho contenido. Todos los derechos que no se le otorgan explícitamente en el presente Contrato están reservados a Canon Production Printing.

Usted acepta que en el caso de que surja una reclamación de terceros que alegue que la APL, o su uso o posesión de la APL, infringe tales derechos de terceros, Canon Production Printing podrá, a su total discreción, únicamente investigar, defenderse, resolver y descargarse de responsabilidades por cualquiera de dichas reclamaciones derivadas de la vulneración de la propiedad intelectual. Usted debe notificar de inmediato a Canon Production Printing por escrito la existencia de cualquier reclamación una vez que haya recibido el aviso de su envío; asimismo, debe otorgar a Canon Production Printing la autoridad exclusiva y plena, así como la cooperación necesaria, para defenderse o resolver tales reclamaciones. Por otro lado, usted deberá interrumpir inmediatamente el uso de la APL en cuestión. Si usted actúa con negligencia y no interrumpe el uso de la APL en cuestión, deberá indemnizar a Canon Production Printing con respecto a cualquier reclamación y eximir a Canon Production Printing de todos y cada uno de los daños que deriven de dicha negligencia.

5. VIGENCIA; TERMINACIÓN DEL CONTRATO

El presente Contrato permanecerá en vigor hasta su finalización. Si usted incumple alguno de las condiciones del presente Contrato, sus derechos en virtud de la presente licencia finalizarán automáticamente sin previo aviso. Tras la finalización de la licencia, usted debe dejar de usar por completo la APL y destruir todas las copias de la APL, totales o parciales, que estén en su poder. Canon Production Printing se reserva el derecho de revocar de manera inmediata su acceso a la APL sin ofrecer el reembolso de ninguna tasa, si la hubiera.

6. AUSENCIA DE GARANTÍAS

Ni Canon Production Printing ni sus proveedores garantizan ni asumen ningún tipo de responsabilidad con respecto a la precisión o la integridad de la información, los textos, los gráficos, los enlaces o cualquier otro elemento que la APL pueda contener. USTED RECON CANON PRODUCTION PRINTING EXPLÍCITAMENTE QUE EL USO DE LA APL SE REALIZA BAJO SU PROPIO RIESGO Y QUE USTED ASUME TODO EL RIESGO EN RELACIÓN CON LA CALIDAD, EL RENDIMIENTO, LA PRECISIÓN Y EL ESFUERZO SATISFACTORIOS. NINGÚN TIPO DE INFORMACIÓN O ASESORAMIENTO (ORAL O ESCRITO) OFRECIDO POR CANON PRODUCTION PRINTING O POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE CANON PRODUCTION PRINTING CONSTITUIRÁ GARANTÍA ALGUNA; ADEMÁS, LA APL SE PROPORCIONA "TAL CUAL", CON TODOS SUS DEFECTOS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, Y CANON PRODUCTION PRINTING Y SUS PROVEEDORES RECHAZAN TODAS LAS GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O TÁCITAS, COMO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN CONCRETO, PRECISIÓN, DISFRUTE Y NO VULNERACIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS. CANON PRODUCTION PRINTING O SUS PROVEEDORES NO GARANTIZAN QUE EL USO Y EL DISFRUTE QUE USTED HAGA DE LA APL NO TENGA INTERFERENCIAS, NI QUE LAS FUNCIONES QUE SE INCLUYEN O LOS SERVICIOS QUE SE PRESTAN EN LA APL RESPONDAN A LAS NECESIDADES ESPECÍFICAS DEL USUARIO, NI QUE LA APL O LOS SERVICIOS FUNCIONEN SIN INTERRUPCIONES O QUE NO TENGAN ERRORES, NI QUE SE CORRIJAN DICHS DEFECTOS EN LA APL O EN LOS SERVICIOS. Las leyes de algunos estados o provincias no permiten la exclusión de garantías implícitas, por lo tanto, es posible que las limitaciones anteriores no se le apliquen. También es posible que se le apliquen algunos derechos que varíen de una jurisdicción a otra.

7. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

DENTRO DEL LÍMITE MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE EN SU JURISDICCIÓN, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA Y BAJO NINGUNA TEORÍA LEGAL (CONTRACTUAL, EXTRA CONTRACTUAL O DE OTRA ÍNDOLE), CANON PRODUCTION PRINTING O SUS PROVEEDORES NO SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED NI ANTE NINGUNA OTRA PERSONA DE NINGÚN TIPO DE DAÑO, RECLAMACIÓN O COSTE, NI DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, ACCIDENTAL, CONSECUENTE, COLATERAL O PUNITIVO NI DE OTRA ÍNDOLE, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LOS DAÑOS POR PÉRDIDA DE FONDOS DE COMERCIO, INTERRUPCIÓN DEL TRABAJO, AVERÍA O FALLO DE FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO, PÉRDIDA DE DATOS O PÉRDIDA DE BENEFICIOS. LAS

LIMITACIONES ANTERIORES DEBERÁN APLICARSE INCLUSO SI CANON PRODUCTION PRINTING HUBIERA RECIBIDO PREVIA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE QUE DICHS DAÑOS PUDIERAN PRODUCIRSE O DE QUE EXISTIERA CUALQUIER RECLAMACIÓN PRESENTADA POR CUALQUIER OTRA PARTE.

ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDADES POR DAÑOS ACCIDENTALES O INDIRECTOS, POR LO TANTO, ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SE LE APLIQUE.

LA RESPONSABILIDAD TOTAL MÁXIMA DE CANON PRODUCTION PRINTING Y SUS PROVEEDORES DE ACUERDO O EN CONEXIÓN CON EL PRESENTE CONTRATO SE LIMITARÁ AL IMPORTE QUE, DE HECHO, USTED HAYA PAGADO POR LA APL, SI LO HUBIERA. Nada de lo establecido en el presente Contrato limita la responsabilidad de Canon Production Printing hacia usted por posibles lesiones o fallecimiento que se hayan producido a causa de negligencia grave o dolo de Canon Production Printing.

8. INDEMNIZACIÓN

Usted acepta indemnizar, eximir de posibles daños y defender a Canon Production Printing de cualquier reclamación, demanda o procedimiento (incluidos los honorarios razonables de un abogado) derivado de un acto o negligencia que usted haya realizado y que incumpla este Contrato de licencia de usuario final, cualquier acuerdo, ley, reglamento u orden de cualquier tribunal o autoridad gubernamental, siempre y cuando Canon Production Printing le notifique de inmediato por escrito la existencia de tal reclamación, demanda o procedimiento una vez que Canon Production Printing haya recibido notificación por escrito de ello y le otorgue autoridad exclusiva y plena, así como la cooperación necesaria, para defenderse o resolver dicha reclamación, demanda o procedimiento.

9. USO DE LA INFORMACIÓN

Usted reconoce y acepta que Canon Production Printing puede recopilar y utilizar datos técnicos e información relacionada (incluida, entre otras, la información técnica sobre el dispositivo, el software del sistema, el software de la aplicación y los periféricos), que se recoge periódicamente con el fin de facilitarle la obtención de actualizaciones de software, asistencia técnica del producto y otros servicios (si los hubiera) en relación con la APL. Canon Production Printing puede utilizar esta información, siempre y cuando lo haga de manera que no le identifique personalmente, para mejorar sus productos o para suministrarle servicios o tecnologías. La política de privacidad que rige el uso de dicha información está disponible en el sitio web de su compañía de ventas Canon. Los correos electrónicos que le enviamos pueden incluir una baliza web que nos informa acerca de si recibió o abrió el correo electrónico, o acerca de si hizo clic en un enlace incluido en el correo electrónico. Si no desea que recopilemos esta información mediante nuestros correos electrónicos de marketing, puede cancelar la recepción de estos correos electrónicos de marketing a través del sitio web de la compañía de ventas de Canon o solicitar a la compañía de ventas local de Canon que lo haga por usted.

10. EXPORTACIÓN

Ud. debe cumplir todas las restricciones y regulaciones de (control de) exportación y reexportación. No debe transferir, promover, fomentar ni autorizar la transferencia de la APL o de su información o tecnología subyacente a un país prohibido, ni infringir de cualquier otra manera tales restricciones y regulaciones. Mediante el uso de la APL, usted acepta lo expuesto anteriormente y asevera y garantiza que usted no (i) se encuentra en, ni está bajo el control de, ni es ciudadano o residente de ningún país, ni (ii) es una entidad o persona, cuyos bienes son objeto de embargo por parte de la agencia gubernamental o las autoridades de exportación pertinentes.

11. LEGISLACIÓN Y JURISDICCIÓN VIGENTES

El presente Contrato debe regirse, analizarse e interpretarse de acuerdo con la legislación del país en el que se encuentre la compañía de ventas de Canon, con exclusión del cuerpo normativo que implique un conflicto legal y la Convención sobre los Contratos para la Venta Internacional de Bienes de las Naciones Unidas. Cualquier reclamación o disputa derivada o relacionada con el presente Contrato debe resolverse exclusivamente por medio del Tribunal competente del país en el que se encuentre la compañía de ventas de Canon.

Una “reclamación” o “disputa” significa cualquier disputa, acción legal u otro tipo de controversia entre usted y la compañía de ventas de Canon o su proveedor relativa a la APL o al presente Contrato, ya sea por contrato, garantía, culpa extracontractual o ley.

Si usted y su compañía de ventas de Canon o su proveedor no resuelven las reclamaciones o disputas mediante una negociación informal o en el Tribunal competente, cualquier otro esfuerzo para resolver la disputa se llevará a cabo exclusivamente a través de un arbitraje vinculante ante un árbitro neutral de la Cámara de Comercio Internacional de París (Francia), cuya decisión será definitiva en virtud del Reglamento de Arbitraje de la ICC. Usted renuncia al derecho de litigar (o de participar como parte o miembro de una acción de clase) contra cualquier tipo de reclamación o disputa en un tribunal ante un juez o un jurado.

En el presente Contrato se describen determinados derechos. Es posible que se le apliquen otros derechos en virtud de las leyes de su estado o país. También es posible que se le apliquen algunos derechos con respecto a la parte (la compañía de ventas de Canon o sus proveedores) a la que adquirió la APL. El presente Contrato no modifica estos otros derechos si las leyes de su estado o país no permiten hacerlo.

12. ACUERDO COMPLETO; ENMIENDA

Usted reconoce que el presente Contrato constituye el acuerdo completo entre Usted y Canon Production Printing en lo concerniente al tema del asunto del presente documento y que sustituye en su totalidad a cualquier acuerdo, oral o escrito, suscrito anteriormente entre usted y Canon Production Printing en relación con dicho asunto. **USTED ACEPTA QUE LAS CONDICIONES QUE SE INCLUYAN EN LOS PEDIDOS DE COMPRA O EN CUALQUIER OTRO DOCUMENTO DE PEDIDO NO TENDRÁN EFECTOS VINCULANTES PARA CANON PRODUCTION PRINTING NI MODIFICARÁN EL PRESENTE CONTRATO DE NINGUNA MANERA.** Las modificaciones del presente Contrato no tendrán fuerza ejecutiva contra Canon Production Printing, a menos

que Canon Production Printing otorgue su consentimiento explícito por escrito y que un representante autorizado de Canon Production Printing lo firme.

13. DIVISIBILIDAD

Si el tribunal de una jurisdicción competente determina que alguna de las disposiciones del presente Contrato es ilegal, inválida o inexigible, entonces, por medio de este documento, las partes solicitarán a dicho tribunal que modifique tal disposición en la medida mínima necesaria para que sea válida, legal y exigible y, en caso de que el tribunal no pueda o no desee hacerlo, dicha disposición deberá eliminarse del presente Contrato. En todos y cada uno de los casos, el resto de disposiciones del presente Contrato permanecerán totalmente vigentes.

14. DERECHOS DEL GOBIERNO DE EE. UU.

Las partes reconocen y aceptan que la APL puede considerarse “software informático comercial”, según la definición de este término en el Reglamento Federal sobre Adquisiciones (“FAR”) y, por lo tanto, que el gobierno de EE. UU. está sujeto a las secciones 12.211 y 12.212 de dicho reglamento y que el uso, la duplicación y la divulgación que haga de los componentes SDK están sujetos a, y se rigen por, el presente Contrato. Si, por cualquier motivo, dichas secciones no fueran aplicables, por medio de este documento las partes reconocen y aceptan que el Gobierno de EE. UU. debe tener “derechos restringidos”, tal y como se define en las secciones 52.227-19(c) del FAR o 252.227-7013(c) del DFARs, según corresponda.

15. EXENCIÓN

El hecho de que Canon Production Printing no lleve a cabo o demore la ejecución de un derecho o recurso no se entenderá en ningún caso como una renuncia a dicho derecho o recurso.

16. ASIGNACIÓN

Usted no puede asignar ni transferir los derechos ni las obligaciones que se le otorgan en el presente Contrato mediante la aplicación de la ley, ni de ninguna otra manera, sin el consentimiento previo por escrito de Canon Production Printing. Canon Production Printing puede asignar sus derechos u obligaciones a otras partes sin su consentimiento.

17. TÍTULOS

Los títulos de las secciones se proporcionan para facilitar una referencia práctica y no constituyen una parte del presente Contrato para ningún otro propósito ni para otorgar ningún otro efecto sustancial.

[SI PROCEDE:] 18. SOFTWARE DE TERCEROS

Canon Production Printing proporciona el siguiente aviso de derechos de autor para el software de terceros que se incluye en la APL. Este aviso lo exige el respectivo propietario de los derechos de autor y no modifica su licencia para utilizar este software.

Una parte de la APL se basa, parcialmente, en el trabajo de Apple® Inc. Puesto que Canon Production Printing ha incluido el código de software SimplePing.M en la APL, es necesario que Canon Production Printing incluya el siguiente texto que acompaña a dicho código de software:

© 2012 Apple Inc. Todos los derechos reservados

Apple proporciona este software de Apple "TAL CUAL". APPLE NO OTORGA NINGUNA GARANTÍA (NI EXPLÍCITA NI TÁCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO VULNERACIÓN, DE COMERCIALIZACIÓN Y DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN CONCRETO) CON RESPECTO AL SOFTWARE DE APPLE O A SU USO Y FUNCIONAMIENTO, SOLO O EN COMBINACIÓN CON OTROS PRODUCTOS. APPLE NO SE CONSIDERARÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, ACCIDENTAL O CONSECUENCIAL (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, EL ABASTECIMIENTO DE BIENES O SERVICIOS SUSTITUTIVOS; LA PÉRDIDA DE USO, DATOS O BENEFICIOS; O LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL) DERIVADO DE ALGUNA MANERA DEL USO, LA REPRODUCCIÓN, LA MODIFICACIÓN Y/O LA DISTRIBUCIÓN DEL SOFTWARE DE APPLE, SEA CUAL SEA LA CAUSA E INDEPENDIEMENTE DE LA TEORÍA, CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), LA RESPONSABILIDAD ESTRICTA O DE OTRO MODO, INCLUSO SI APPLE HA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN TALES DAÑOS.

Usted reconoce y acepta que Apple y sus filiales son terceros beneficiarios de este Contrato de licencia del usuario final tras su aceptación de las condiciones de dicho Contrato de licencia. Apple tiene derecho a obligarle a cumplir este Contrato de licencia del usuario final como tercero beneficiario de dicho Contrato de licencia.